

1 Thessalonians 3

Interlinear Bible — King James Version

Greek text with English translation and Strong's numbers

1 Wherefore when we could no longer forbear, we thought it good to be left at Athens alone;

Διὸ μηκέτι στέγοντες εὐδοκήσαμεν
Wherefore **no longer** **forbear** **we thought it good**
G1352 G3371 G4722 G2106
καταλειφθῆναι ἐν Ἀθήναις μόνοι
to be left **at** **Athens** **alone**
G2641 G1722 G116 G3441

2 And sent Timotheus, our brother, and minister of God, and our fellowlabourer in the gospel of Christ, to establish you, and to comfort you concerning your faith:

καὶ ἐπέμψαμεν Τιμόθεον τὸν ἀδελφὸν ἡμῶν
And **sent** **Timotheus** **brother** **our**
G2532 G3992 G5095 G3588 G80 G2257
καὶ διάκονον τοῦ θεοῦ καὶ συνεργὸν ἡμῶν ἐν
And **minister** **of God** **And** **fellowlabourer** **our** **in**
G2532 G1249 G3588 G2316 G2532 G4904 G2257 G1722
τῷ εὐαγγελίῳ τοῦ Χριστοῦ εἰς τὸ στηρίξαι
G3588 **the gospel** G3588 **of Christ** **to** G3588 **establish**
G2098 G5547 G1519 G4741
ὑμᾶς καὶ παρακαλέσαι ὑμᾶς περὶ τῆς
you **And** **to comfort** **you** **concerning** G3588
G5209 G2532 G3870 G5209 G4012
πίστεως ὑμῶν
faith **your**
G4102 G5216

3 That no man should be moved by these afflictions: for yourselves know that we are appointed thereunto.

τῷ μηδένα σαίνεσθαι ἐν ταῖς θλίψεσιν
G3588 That no man G3367 should be moved G4525 by G1722 G3588 afflictions G2347

ταύταις αὐτοὶ γὰρ οἶδατε ὅτι εἰς τοῦτο
G3778 yourselves G846 for G1063 know G1492 that G3754 thereunto G1519 G5124

κείμεθα·
we are appointed G2749

4 For verily, when we were with you, we told you before that we should suffer tribulation; even as it came to pass, and ye know.

καὶ γὰρ ὅτε πρὸς ὑμᾶς ἦμεν προελέγομεν
and G2532 For G1063 when G3753 with G4314 you G5209 G1510 before G4302

ὑμῖν ὅτι μέλλομεν θλίβεσθαι καθὼς καὶ
you G5213 that G3754 we should G3195 suffer tribulation G2346 as G2531 and G2532

ἐγένετο καὶ οἶδατε
it came to pass G1096 and G2532 ye know G1492

5 For this cause, when I could no longer forbear, I sent to know your faith, lest by some means the tempter have tempted you, and our labour be in vain.

διὰ τοῦτο κάγω μηκέτι στέγων ἔπεμψα εἰς τὸ
cause G1223 For this G5124 when I G2504 no longer G3371 could G4722 I sent G3992 in G1519 G3588
γινῶναι τὴν πίστιν ὑμῶν μήπως πειράζων
know G1097 G3588 faith G4102 your G5216 lest by some means G3381 have tempted G3985
ὑμᾶς ὁ πειράζων καὶ εἰς κενὸν γένηται ὁ
you G5209 G3588 have tempted G3985 and G2532 in G1519 vain G2756 be G1096 G3588
κόπος ἡμῶν
labour G2873 our G2257

6 But now when Timotheus came from you unto us, and brought us good tidings of your faith and charity, and that ye have good remembrance of us always, desiring greatly to see us, as we also to see you:

Ἄρτι δὲ ἐλθόντος Τιμοθέου πρὸς ἡμᾶς ἀφ'
now G737 But G1161 came G2064 when Timotheus G5095 unto G4314 us G2248 from G575
ὑμῶν καὶ εὐαγγελισαμένου ἡμῖν τὴν πίστιν
of your G5216 also G2532 brought G2097 us G2254 G3588 faith G4102
καὶ τὴν ἀγάπην ὑμῶν καὶ ὅτι ἔχετε μνησίαν
also G2532 G3588 charity G26 of your G5216 also G2532 that G3754 ye have G2192 remembrance G3417
ἡμῶν ἀγαθὴν πάντοτε ἐπιποθοῦντες ἡμᾶς ἰδεῖν
of us G2257 good G18 always G3842 desiring greatly G1971 us G2248 to see G1492
καθάπερ καὶ ἡμεῖς ὑμᾶς
as G2509 also G2532 we G2249 to see you G5209

7 Therefore, brethren, we were comforted over you in all our affliction and distress by your faith:

διὰ τοῦτο παρεκλήθημεν ἀδελφοί ἐπὶ ὑμῖν
Therefore G1223 G5124 **we were comforted** G3870 **brethren** G80 **in** G1909 **you** G5213
ἐπὶ πάσῃ τῇ θλίψει καὶ ἀνάγκῃ ἡμῶν διὰ
in G1909 **all** G3956 G3588 **affliction** G2347 **and** G2532 **distress** G318 **our** G2257 **Therefore** G1223
τῆς ὑμῶν πίστεως
G3588 **your** G5216 **faith** G4102

8 For now we live, if ye stand fast in the Lord.

ὅτι νῦν ζῶμεν ἐὰν ὑμεῖς στήκητε ἐν κυρίῳ
For G3754 **now** G3568 **we live** G2198 **if** G1437 **ye** G5210 **stand fast** G4739 **in** G1722 **the Lord** G2962

9 For what thanks can we render to God again for you, for all the joy wherewith we joy for your sakes before our God;

τίνα γὰρ εὐχαριστίαν δυνάμεθα τῷ θεοῷ
what G5101 **For** G1063 **thanks** G2169 **can we** G1410 G3588 **God** G2316
ἀνταποδοῦναι περὶ ὑμῶν ἐπὶ πάσῃ τῇ χαρᾷ
again G467 **for** G4012 **you** G5216 **for** G1909 **all** G3956 G3588 **the joy** G5479
ἣ χαίρομεν δι' ὑμᾶς ἔμπροσθεν τοῦ θεοῷ
wherewith G3739 **we joy** G5463 **for** G1223 **your sakes** G5209 **before** G1715 G3588 **God** G2316
ἡμῶν
our G2257

10 Night and day praying exceedingly that we might see your face, and might perfect that which is lacking in your faith?

νυκτὸς καὶ ἡμέρας ὑπὲρ ἐκπερισσοῦ δεόμενοι
Night **and** **day** **praying**
G3571 G2532 G2250 G5228 G4057 G1189

εἰς τὸ ἰδεῖν ὑμῶν τὸ πρόσωπον καὶ
that **we might see** **in your** **face** **and**
G1519 G3588 G1492 G5216 G4383 G2532

καταρτίσαι τὰ ὑστερήματα τῆς πίστεως ὑμῶν
might perfect **that which is lacking** **faith** **in your**
G2675 G3588 G5303 G3588 G4102 G5216

11 Now God himself and our Father, and our Lord Jesus Christ, direct our way unto you.

Αὐτὸς δὲ ὁ θεὸς καὶ πατὴρ ἡμῶν καὶ ὁ
himself **Now** **God** **and** **Father** **our** **and**
G846 G1161 G3588 G2316 G2532 G3962 G2257 G2532 G3588

κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς κατευθύναι τὴν
Lord **our** **Jesus** **Christ** **direct**
G2962 G2257 G2424 G5547 G2720 G3588

ὁδὸν ἡμῶν πρὸς ὑμᾶς.
way **our** **unto** **you**
G3598 G2257 G4314 G5209

12 And the Lord make you to increase and abound in love one toward another, and toward all men, even as we do toward you:

ὕμᾶς δὲ ὁ κύριος πλεονάσαι καὶ περισσεύσαι
you **And** **the Lord** **make** **and** **abound**
G5209 G1161 G2962 G4121 G2532 G4052

τῇ ἀγάπῃ εἰς ἀλλήλους καὶ εἰς πάντας
in love **do toward** **another** **and** **do toward** **all**
G3588 G26 G1519 G240 G2532 G1519 G3956

καθάπερ καὶ ἡμεῖς εἰς ὑμᾶς
as **and** **we** **do toward** **you**
G2509 G2532 G2249 G1519 G5209

13 To the end he may stablish your hearts unblameable in holiness before God, even our Father, at the coming of our Lord Jesus Christ with all his saints.

εἰς τὸ στηρίξαι ὑμῶν τὰς καρδίας
To the end G1519 G3588 **he may stablish** G4741 **your** G5216 G3588 **hearts** G2588

ἀμέμπτους ἐν ἀγιωσύνῃ ἔμπροσθεν τοῦ θεοῦ
unblameable G273 **at** G1722 **holiness** G42 **before** G1715 G3588 **God** G2316

καὶ πατὴρ ἡμῶν ἐν τῇ παρουσίᾳ τοῦ κυρίου
even G2532 **Father** G3962 **of our** G2257 **at** G1722 G3588 **the coming** G3952 G3588 **Lord** G2962

ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ μετὰ πάντων τῶν ἁγίων
of our G2257 **Jesus** G2424 **Christ** G5547 **with** G3326 **all** G3956 G3588 **saints** G40

αὐτοῦ
his G846

From KJV Study • kjevstudy.org